

**Landesbibliothek Oldenburg**

**Digitalisierung von Drucken**

**L' Espion Chinois: Ou, L'Envoye Secret De la Cour de  
Pekin, Pour examiner l'Etat présent de l'Europe**

Traduit du Chinois

**Goudar, Ange**

**A Cologne, 1764**

Lettre IX. Le Même, au Même, à Pékin.

**urn:nbn:de:gbv:45:1-9423**

## L E T T R E IX.

*Le Même, au Même, à Pékin.*

De Paris.

**L**E sujet de cette lettre cadre parfaitement avec ma précédente ; il est question d'un projet de prisons dénomminatives. Le plan est très beau, & mérite l'attention du gouvernement François, je ne doute pas aussi qu'il ne soit adopté ; car cette administration ne laisse gueres échaper les beaux établissemens.

On ignore qui en est l'auteur, & je crois qu'il fera fort bien de le laisser ignorer ; car il pourroit bien être le premier pensionnaire de l'établissement qu'il propose.

Le mémoire est adressé au premier concierge des prisons de la France ; c'est-à-dire, au ministre d'état qui lâche les lettres de cachet.

“ Monseigneur,

“ Les sujets du Roi très Chrétien se  
“ plaignent avec raison d'être arrêtés tous

TOME III.

C

les

“ les jours, sans favoir pourquoi ; ce  
 “ qui rend l'inquisition de cette monar-  
 “ chie aussi terrible, que celle d'Espagne,  
 “ qui emploie la même tyrannie. C'est  
 “ une espèce de consolation pour un fu-  
 “ jet coupable, qui est arrêté, de con-  
 “ noître la cause de sa détention.

“ Tous les crimes, en France, sont en-  
 “ favelis dans la même prison ; ce qui  
 “ confond les idées. Pour prévenir les  
 “ abus qui naissent de cette confusion,  
 “ je propose au gouvernement un plan  
 “ de prisons dénominatives, sur la porte  
 “ desquelles seroient écrits les noms des  
 “ personnes en faveur offensées, pour les-  
 “ quelles on seroit détenu, où on liroit  
 “ ces mots en gros caracteres. *Prison de*  
 “ *Madame la Marquise de Pompadour* ; *Prison de*  
 “ *Monseigneur l'Abbé de Bernis* ; *Prison*  
 “ *de Monsieur le Comte de St. Florentin* ;  
 “ *Prison des Secrétaires d'Etat* ; *Prison des*  
 “ *Chefs de Bureau.*

“ Il faudroit aussi en faire bâtir quel-  
 “ ques petites, pour les sous-secrétaires,  
 “ les agens, les commis, les laquais, ou  
 “ filles de chambre, de ces mêmes per-  
 “ sonnes en place, ou en faveur. A l'é-  
 “ gard d'une prison pour le Roi, ainsi  
 “ que

“ que d'écriveau, il n'en seroit pas besoin;  
 “ car on n'est jamais arrêté pour lui.  
 “ Il couviendroit aussi, pour l'ordre  
 “ général, d'accompagner ces inscriptions  
 “ d'une seconde qui désignât les crimes  
 “ de léze-Majesté, pour lesquels on est  
 “ détenu, par ces mots : *Prisonniers d'état*  
 “ *qui ont parlé mal de la Marquise...* ; cri-  
 “ *minels de léze-Majesté, qui ont fait des*  
 “ *vers contre elle ; sujets arrêtés, pour a-*  
 “ *voir fait des couplets de chansons contre*  
 “ *l'administration ; criminels qui les ont*  
 “ *chantés ; coupables d'état qui les ont*  
 “ *notés, &c.*

## L E T T R E X.

*Le Mandarin Sin-ho-ei, au Mandarin*  
*Cham-pi-pi, à Paris.*

De Venise.

**I**L y eut dernièrement un grand débat  
 dans cette république. Deux partis  
 se formerent, & l'on disputa longtems : il  
 s'agissoit de savoir si trois hommes de-  
 voient être les maîtres de la liberté, de la  
 vie & de la mort des sujets.

L'histoire de l'Europe ne dit point  
 qu'aucun peuple ait accordé une autorité